**Kreuzfahrtbericht ART 234 A**

San Francisco, 12.02.2019

**„Vorweihnachtliche Entspannung mit MS Artania“**

**12.12.2019 - 21.12.2019 (9 Tage)**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Datum** | **Hafen** | **Geplant lt. Ausschreibung**  **Ankunft             Abfahrt** | | **Tatsächliche Zeiten**  **Ankunft       Abfahrt** | |
| 12.12. | Hamburg |  | 18.00 |  | 00.00 |
| 13.12. | Auf See |  |  |  |  |
| 14.12.  15.12. | Portsmouth | 08.00 | 22.00 | 07.30 | 05.12 |
| 15.12. | Le Havre | 08.00 | 20.00 | 12.54 | 19.00 |
| 16.12. | Antwerpen | 14.00 |  | 13.12 |  |
| 17.12. | Antwerpen  Zeebrügge | 14.00 | 06.00  20.00 | 11.00 | 06.00  20.48 |
| 18.12. | Rotterdam | 08.00 | 21.00 | 07.42 | 21.06 |
| 19.12. | Amsterdam | 08.00 | 17.00 | 07.48 | 17.12 |
| 20.12. | Hamburg | 14.00 |  | 15.00 |  |
| 21.12. | Hamburg |  |  |  |  |

**Kapitän** Morten A. Hansen

**Hotelmanager** Thomas Appenzeller

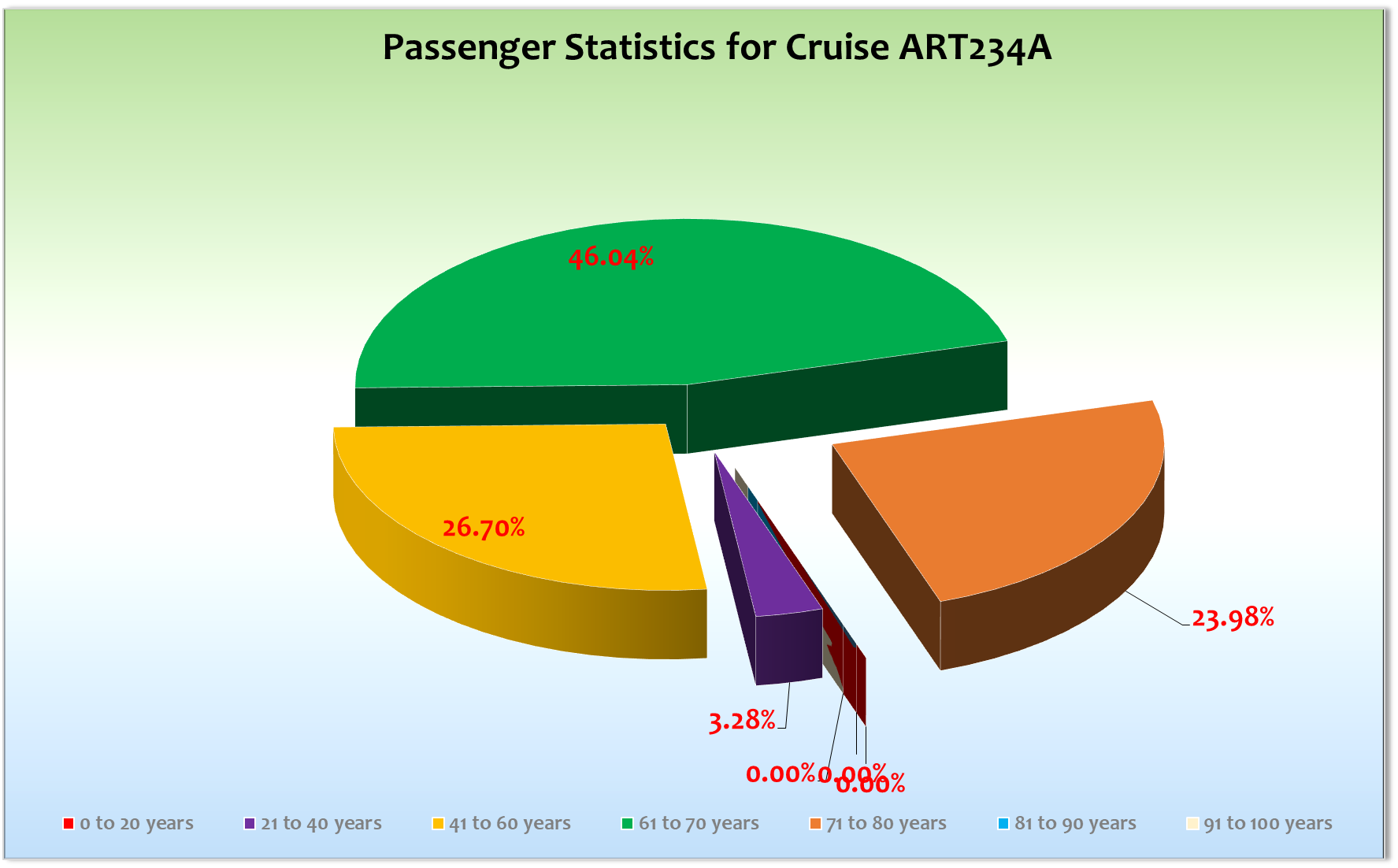
**Schiffsarzt**  Dr. Karl-Ludwig Kraemer

**Staffliste**



**Passagiere**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Age Between** | **Count** |  | **%age** |
| 0 to 20 years | 0 | 0.00 |
| 21 to 40 years | 29 | 3.28 |
| 41 to 60 years | 236 | 26.70 |
| 61 to 70 years | 407 | 46.04 |
| 71 to 80 years | 212 | 23.98 |
| 81 to 90 years | 0 | 0.00 |
| 91 to 100 years | 0 | 0.00 |
| **Figure Total** | **884** | **100.00** |
|  |  |  |  |
| **Total Guests** | **660** |  |  |
|  |  |  |  |
| Average Age | **68.26** |  |  |

****

**Außerplanmäßige Ausschiffungen (Gäste)**

* Kühnert, Ole + Jennifer – BN 766559 – Kabine 4478 Ehepaar Kuehnert am 12.12. vor Abfahrt aus Hamburg.
* Lembcke, Gunda + Kersten – BN 748712 – Kabine 2214 Frau Lembcke war bereits wegen Herzproblemen in medizinischer Behandlung; sie fühlte sich bereits bei der Anreise sehr unwohl und stellte sich beim Schiffsarzt vor. Kurz vor der Abfahrt aus Hamburg am 12.12. entschied sich Frau Lembcke dann gegen 23:30 Uhr das Schiff auf eigene Verantwortung mit ihrem Ehemann zu verlassen und die Reise abzubrechen.
* In Portsmouth am 14.12.2019 kamen 2 Gäste nicht zum Schiff zurück.

cid:image003.jpg@01D5B2D7.8B436420

**Außerplanmäßige Einschiffungen (Gäste)**

16.12.2019: Gäste Rockenschuh, #5502

**Hamburg**

Wir bestellten für das Terminal zusätzlich 150 Sitzmöglichkeiten und stellten darüber hinaus auch Sitzbänke im Terminal auf. Der Pre-Check-in konnte aufgrund von technischen Problemen mit den Laptops erst um 13.00 Uhr erfolgen. Um 15.05 Uhr konnten wir die ersten Gäste an Bord begrüßen. Die Abfahrt aus Hamburg verschob sich wegen eines elektronischen Problems auf 24.00 Uhr. Die Gäste wurden nach der Rettungsübung darüber informiert. Auf dem Weg nach Portsmouth gab es eine schlecht-Wetter-Warnung.

**Portsmouth**

Wir legten trotz verspäteter Abfahrt pünktlich in Portsmouth an (backbord). Die Pier war unter Konstruktion.

Die Gangway endete beinahe in einer Baustelle. Zudem war die angebotene lokale Gangway des Hafens für die Tide sehr kurz, so dass es sehr steil auf der Gangway war. Wir informierten die Gäste, dass sie die Ausflüge kostenfrei stornieren können, wenn sie das Schiff wegen der steilen Gangway nicht verlassen möchten. 17 Gäste mit Gehbeschwerden machten davon Gebrauch. Das Facecheck war nach 120 Minuten beendet. Trocken bei 7 Grad. Der Hafen bot einen Shuttle zum Hafenausgang an. Laufen war aber auch erlaubt. Außerdem verkehrte ein Shuttle mit 2 Stops in die Stadt. 2 Gäste kamen nach ihrem Landgang nicht mehr zurück an Bord (s.o.).

Um ca. 21.45 Uhr gab es einen Code Mike. Umgehend war das arlamierte Hospitalteam zur Stelle. Herr Mario Abramowski BN 740350 verstarb kurze Zeit später. Die Polizei kam an Bord und legte fest, dass der Leichnam nicht an Bord bleiben düfe. Ein Bestattungsunternehmen wurde daraufhin tätig.

Inzwischen waren die Witterungsbedingungen so ungünstig, dass ein sicheres Ablegen aus dem Hafen von Portsmouth nicht mehr möglich war. Wir erhielten um 6.00 Uhr früh am nächsten Morgen einen dritten Schlepper und machten uns schließlich mit 7 Stunden Verspätung auf den Weg nach Le Havre.

Auf der Fahrt nach Le Havre wurde die Nutzung der Fahrstühle eingeschränkt: “This is to inform you that due to weather conditions and safety concerns, we will reduce number of elevators in service.We will keep only 1 elevator in service in each staircase till further notice!”

**Le Havre**

Aufgrund der Vorkommnisse der letzten Nacht erreichten wir Le Havre erst am Mittag. Die lokale Gangway wurde im Treppenhaus A auf Deck 3 montiert.

Die GT Tour nach Paris (44 Teilnehmer) musste ebenso abgesagt werden (zu wenig Zeit), wie der HT Ausflug „Calvados“ (keine Busse und Reiseführer für 110 Gäste). Alle anderen ursprünglich auf den Vormittag gelegten Ausflüge konnten wir auf den Nachmittag verlegen, so dass letztlich doch noch 330 Gäste an Ausflügen teilnehmen konnten. Privat an Land gehende Gäste konnten Shuttle Tickets zum Preis von € 5 im Terminal erhalten. Der Shuttle legte 2 Stops in der Stadt ein. Es kam zu kleinen Wartezeiten. Ein zusätzlicher Bus konnte uns leider nicht bestätigt werden.

**Antwerpen**

Wir legten mit der Backbordseite an. Die lokale Gangway wurde auf Deck 3 im Treppenhaus A angebracht. Leider hatte diese eine defekte Hydraulik, so dass es direkt nach Ankunft zu einer 15 minütigen und dann nochmal um 18.00 Uhr zu einer 20minütigen Nutzungspause der Gangway kam. Die Gangway folgte nicht immer den durch Tiede bedingten Schiffsbewegungen. Der Liegeplatz am Cruise Terminal war ansonsten sehr schön. Ebenso der fußläufig gut erreichbare Weihnachtsmarkt.

**Zeebrügge**

(Please be kindly advised that it will NOT be allowed to sell any cigarettes in the Bars during the vessel is in the port of ZEEBRUGGE – 17th December 2019. Thank you. Best regards / Beste Grüße, Nicole Beyer)

Wir legten schon um 11.00 Uhr mit der Backbordseite an. Die lokale Gangway wurde im Treppenhaus A auf Deck 3 angebracht. Die Freigabe erfolgte um 11.30 Uhr. Wir informierten die Gäste, dass sich der Ausflugstreffpunkt für alle Touren um 30 Minuten nach vorne verschiebt. Dadurch hatten alle Touren eine halbe Stunde mehr Tageslicht. Die Gäste waren darüber sehr dankbar.

**Rotterdam**

Steuerbord längsseits festgemacht. Gangway Deck 3, Treppenhaus A.

Auch hier hatte die lokale Gangway Probleme mit der Hydraulik.

3 Shuttlebusse kostenfrei in die Stadt. Sehr schöner Tag.

**Amsterdam**

Mit Backbord festgemacht. Lokale Gangway Deck 3, Treppenhaus A. Sehr schöner Stop.

**Hamburg**

Mit Backbord am Kreuzfahrtterminal Steinwerder festgemacht. Lokale Gangway auf Deck 4. Das Cruise Center Altona veranstaltete am 21.12. eine Boxveranstaltung, so dass dies kein möglicher Liegeplatz für uns war. Die Gäste wurden auf diesen Umstand hingewiesen.

Wir hatten am Nachmittag kostenlose Shuttlebusse im Einsatz. Leider erfolgte die Freigabe des Schiffes erst um 15.30 Uhr, so dass es hier zu Verzögerungen kam.

Die eingesetzten Shuttlebusse am 20.12. waren kostenfrei.

Am 21.12. boten wir den Gästen zudem einen Transfer zum Hauptbahnhof Hamburg an (9 €). Es gab 2 Abfahrten vom Terminal (08.30 und 10.00 Uhr).

Es standen am 20.12. und am 21.12. nur wenig Taxis zur Verfügung.

**Behörden**

Problemloses Facecheck in Portsmouth. Nach diesem Facecheck kehrten 2 Gäste nicht von ihrem Landgang zurück zum Schiff. Eine anschließende Kontrolle der Kabine und des Safes ergab, dass die beiden Gäste lediglich ein T-Shirt in der Kabine zurückgelassen hatten.

Ansonsten keinerlei bemerkenswerte Vorkommnisse.

**Hospital**

14.12. Code Mike Herr Mario Abramowski BN 740350 mit exitus.

19.12.: Brandt Heinrich Joachim BN 737691, Referral ashore

**Konzessionäre**

Sehr kooperative Zusammenarbeit.

**BSCM**

Das Schiff war nach dem Werftaufenthalt in einem sehr guten Zustand. Allerdings gab es kleinere Störungen im Bereich der Fahrstühle, des Internets, der Pools.

**Hoteldepartment**

Sehr angenehme Zusammenarbeit mit Hoteldirektor Thomas Appenzeller und seinem Team.

Die Freundlichkeit des Personals, die Speisen und die Stimmung an Bord wurde von vielen Gästen positiv aufgenommen. Sehr tolles Spezial beim Weihnachtsmarkt auf Deck 3! Bei einem Flooding auf Deck 4 gab es allerdings ungewöhnlicherweise einige Missverständnisse in der Schadensbegrenzung für die Gäste. (s.u.)

**Technik**

“Please be kindly informed, that on the passage through Strait of Dover we lost the PSU for our Sea Tel 14400 TVRO antenna. We will need badly this antenna back in service approximately in the first week of February, to receive German programs for our guests from Asiasat7 satellite, currently the  second antenna is used and it will be able to receive all the needed programs while cruising around Africa.”

Die neue Kamera für Übertragungen aus der Show Lounge ins Bord Tv ist super.

Leider gab es bei Vorträgen mehrmals Ausfälle.

Das neue Bordportal mit Infos für die Gäste ist eine super Neuerung, die, wenn es denn vollständig ist, sicherlich sehr hilfreich für die Gäste sein wird.

“Please be informed that on 19.12 Amsterdam we will perform quarterly power blackout test. The test will start at 1030 hrs and will take apr.30 min.”

Der Pool war die Reise über nicht nutzbar. Zunächst musste eine Probefüllung und ein Test der Überläufe durchgeführt werden, dann musste er wieder geleert werden. Auf den letzten Tagen der Reise befanden wir uns in einem Fahrgebiet, in dem wir kein sauberes Wasser für den Pool aufnehmen konnten.

Ein Fahrstuhl im Treppenhaus B und einer im Treppenhaus C funktionierte nicht. Techniker haben sich für den 20.12. angesagt.

Einige Waschmaschinen im Passagierbereich mussten gewartet werden. Techniker kamen in Antwerpen an Bord.

Nach der Werft fehlte noch ein Screen im Spa, die Vorhänge im Kino und der Arbeitsplatz des Bettenbuches war nicht nutzbar wegen zerstörter Kabel. Alles konnte behoben werden.

**Unterhaltung**

Die Künstler sorgten für ein abwechslungsreiches Programm.

Das neue Showensemble hat eine phantastische neue Show im Gepäck – „Bilder einer Ausstellung“

Der Weihnachtsmarkt am 14.12. war sehr schön und fand glücklicherweise im Schiffsinnern auf Deck 3 statt. Pünktlich um 21.15. begann es heftig zu regnen. Deck 3 von der Harrys Bar bis zum Treppenhhaus C bot den Gästen kulinarisch, musikalisch und optisch einen schönen Abend. Dank der Hilfe des Shops, der Musiker, des Spas, der Reiseleitung , der Küche und der Bar hatten die Gäste viel Spaß!

**Beschwerden**

Die Gäste Helmich / Kowalewski BN 748399 kündigten eine Beschwerde bei Herrn Thomas Klages an. Grund: Man hatte ihnen angeblich auf einer vorangehenden Weltreise einen 6er Fenstertisch zur **Alleinbenutzung** gegeben. Dies forderten sie auch auf dieser Reise ein. Wir sollten ihrer Meinung nach ein Schild mit der Aufschrift „Reserviert aus medizinischen Gründen“ aufstellen. Einen angebotenen 4er Tisch (nicht am Fenster) lehnten sie ab. „Bei Herrn Vespermann hätte es sowas nicht gegeben“. Ich machte den Gästen deutlich, dass Ihre Drohung keinen Eindruck auf mich macht.

Gast Klug aus Kabine 5353 BN 745619 hatte am VIP-Schalter mehrere Beschwerden geäußert. Safe war 2 Tage nicht funktionsfähig (hatte keine Batterien). Die Klima-Anlage konnte nicht geregelt werden: der Schalter war kaputt! Haben 2 Tage lang gefroren. Probleme mit der Balkontür. Der Obstkorb wurde – anscheinend – nicht jeden Tag nachgefüllt. Abhilfe wurde geschaffen. Flasche Wein geschickt.

Am 14.12. gab es ein Flooding auf Deck 4 mit 7 betroffenen Kabinen. Wegen Fehlern in der Kommunikationskette konnten manche Gäste erst 12 Stunden nach dem ersten Report eine alternative Kabine beziehen. Bordguthaben an Gäste ausbezahlt.

Folgende Gäste waren betroffen. Bordguthaben an Gäste ausbezahlt.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| F | LEIBER | ANETTE | 733886 | 12/12/19 | 21/12/19 | 234A | 5628 | A | from 4371 |
| H | LEIBER | HEINRICH | 733886 | 12/12/19 | 21/12/19 | 234A | 5628 | C | from 4371 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| F | SONTAG | ANNA | 733886 | 12/12/19 | 21/12/19 | 234A | 5636 | A | from 4373 |
| H | SONTAG | ALFRED | 733886 | 12/12/19 | 21/12/19 | 234A | 5636 | C | from 4373 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| H | SCHMIDT | HELMER | 737271 | 12/12/19 | 21/12/19 | 234A | 5638 | A | from 4375 |
| F | SCHMIDT | HEIDEROSE | 737271 | 12/12/19 | 21/12/19 | 234A | 5638 | C | from 4375 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| H | ROETTGES | HANS-PETER | 751418 | 12/12/19 | 21/12/19 | 234A | 6212 | A | from 4369 |
| F | ROETTGES | MARIANNE | 751418 | 12/12/19 | 21/12/19 | 234A | 6212 | C | from 4369 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| F | THIER | MARION | 742273 | 12/12/19 | 21/12/19 | 234A | 6103 | A | from 4367 |
| H | THIER | MICHAEL | 742273 | 12/12/19 | 21/12/19 | 234A | 6103 | C | from 4367 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| F | BUCHHOLZER | ERIKA | 741424 | 12/12/19 | 21/12/19 | 234A | 6624 | A | from 4365 |

**Sonstiges:**

Mrs Kandziora BN 835430 wurde in Brügge bestohlen. Dabei kam auch ihr einziges Ausweisdokument weg. Ein Phoenix Kollege begleitete sie zur Polizei für die notwendigen Formalitäten.

Willkommenscocktail am 13.12.

VIP Cocktail am 18.12.

Abschiedscocktail am 19.12. vor der Abfahrt aus Amsterdam.

Neubuchercocktail am 20.12.

Die Bibliothek befindet sich nun im ehemaligen Jamaika Raum. Dort sind nun nur noch 2 Computer für die Gäste installiert (es waren mal 6!!! + 3 in der alten Bibliothek). Dies ist in meinen Augen zu wenig.

In der Pazifik Lounge gibt es nun 10 sehr große Ohrensessel, die ein wenig an Strandkörbe erinnern. Gäste beklagten sich bereits, da sie die Sicht nehmen und man die Tanzfläche und die Band nicht mehr sieht! In meinen Augen sollten diese gegen Modelle ausgetauscht werden, die sonst auch zur Einrichtung gehören.

**Fazit**Eine interessante Reise.

Leider gab es am Anfang die Verspätung in Le Havre und am Ende in Hamburg den Liegeplatz Steinwerder.

Zwischendurch aber alles gut.

Vom Wetter her hatten wir Glück. Es war nur anfangs etwas stürmisch. Es war nicht kalt oder regnerisch.

Stammgäste werden auch in Zukunft mit uns fahren. Auch die Erstreisenden konnten wir begeistern.

**Entertainmentbericht von Entertainmentmanager Moritz Stedtfeld**

**Showensemble:** Das Showensemble spielte 4 **Shows** während der **9 Tage** Reise: **We are the Champions, Hollywood, Bilder einer Ausstellung (Uraufführung) , Die große Musical Gala.** Die Shows waren sehr gut besucht, und sie kamen bei den Gästen sehr gut an! Vor Allem die Uraufführung des neuen Showensembles war ein super Erfolg. Alle Darsteller haben sich sehr gut eingefügt und machen bis jetzt einen echt tollen Job auf der Bühne und dahinter!

Gastkünstler:

* **Annette Kruhl-** spielte 1 Show. Diese war am Gala Abend und sehr gut besucht. Wie bei Comedy üblich polarisierte die Show ein wenig, der Großteil der Gäste kam aber im Anschluss freudestrahlend aus der Lounge. Sehr gutes Programm!
* **Dane Foxx** spielte 1 Show. Hatte Lisa Graff als Tänzerin dabei, sowie Julia Torggler aus dem SE. Die Show ist sehr kurzweilig und hat dem Publikum super gut gefallen. Gerne ein weiteres Mal!

Weitere Tageskünstler/Musiker:

* **Elzbieta Kalvelage und Mihaly Barabas -** Spielten täglich in der Harry’s Bar. Elzbieta spielte bei den Gottesdiensten und Mihaly 2x beim Welcomecocktail, sowie Gold- und Silber-Cocktail. Zusätzlich spielten Sie noch ein Matinee und eine Abendshow als Alternativprogramm. Vielseitig einsetzbar und kommen bei den Gästen gut an.
* Das **Duo Chocolate** spielte in der Casablanca Bar – Sie sorgen jeden Abend für eine angenehme Stimmung.
* Die **Spirit Band** - war täglich in der Pazifik Lounge im Einsatz. Ihre Tanz- Musik wurde von den Gästen sehr gut angenommen. Vor allem bei der Flower Power Party konnten sie richtig für Stimmung sorgen!
* **DJ Sven** spielte jeden Abend in der Pazifik, bei Sail Away, bei den Frühschoppen.
* Pfarrer **Klaus Berboth –** kam bei den Gästen sehr gut an.
* Lektorin **Katharina Bahlcke** hatte immer eine fast volle Lounge, kam bei den anwesenden Gästen sehr gut an
* **Gabi Harmeling -** hielt Vorträge zum Thema Körpersprache und Internet. Sehr professionelle Vorträge, das Kino war gut besucht und die Gäste begeistert!

Frühschoppen:

- **Maritimer Frühschoppen** mit DJ Sven

- **Bayerischer Frühshoppen** mit DJ Sven

Parties:

**- Flower Power Party** mit DJ Sven

**Fazit:**

Ein erfolgreicher Start mit dem neuen Ensemble und dem umgebauten Schiff. Wie immer reicht der Platz in der Show Lounge bei einigen Programmen nicht aus. Es gab zu Beginn der Reise einen Weihnachtsmarkt in Harry’s Bar, der ebenfalls sehr gut angenommen wurde und Potenzial zur Wiederholung hat!

**Moritz Stedtfeld**

**Entertainment Manager / MS Artania**

**Jörn Hofer**

Kreuzfahrtdirektor

01.01.2020

cc: Kapitän, Hotelmanager, Sea Chefs, Chris Schädel, Christian Adlmaier, Manuela Bzdega,

Klaus Gruschka, Jörn Hofer, Phoenix Fleet Management, Thomas Gleiß, Fleet, B.Drechsel, Holger Winkler,[martin.springer@schultecruise.com](mailto:martin.springer@schultecruise.com)   
[sinah.lucius@schultecruise.com](mailto:sinah.lucius@schultecruise.com), [richard.bos@schultecruise.com](mailto:richard.bos@schultecruise.com),

martin.oberfell@schultecruise.com